

TRIBUNALE

Sentenza del Tribunale 24 aprile 2013 — Evropaiki Dynamiki/Commissione

(Causa T-32/08) ⁽¹⁾

(«**Appalti pubblici di servizi — Gara d'appalto — Studio di mercato per sviluppare un nuovo approccio per un sito Internet — Rigetto dell'offerta di un offerente — Obbligo di motivazione — Errore manifesto di valutazione — Criteri di selezione e criteri di aggiudicazione — Responsabilità extracontrattuale**»)

(2013/C 164/24)

Lingua processuale: l'inglese

Parti

Ricorrente: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grecia) (rappresentanti: inizialmente N. Korogiannakis, poi M. Roli e M. Stavropoulou, avvocati)

Convenuta: Commissione europea (rappresentanti: E. Manhaeve, agente, poi J. Stuyck e A.-M. Vandromme, avvocati)

Oggetto

Da una parte, domanda di annullamento della decisione della Commissione che rigetta l'offerta presentata dalla ricorrente nell'ambito della gara d'appalto relativa ad uno studio di mercato per sviluppare un nuovo approccio per il sito internet «I giovani europei e l'ambiente» e, dall'altra, una domanda di risarcimento danni.

Dispositivo

- 1) Il ricorso è respinto.
- 2) La Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE è condannata a sopportare le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione europea.

⁽¹⁾ GU C 92 del 12.4.2008.

Sentenza del Tribunale del 25 aprile 2013 — Inuit Tapiriit Kanatami e a./Commissione

(Causa T-526/10) ⁽¹⁾

[«**Commercio dei prodotti derivati dalla foca — Regolamento (CE) n. 1007/2009 — Modalità d'applicazione — Regolamento (UE) n. 737/2010 — Divieto di immissione sul mercato dei citati prodotti — Deroga in favore delle comunità Inuit — Eccezione di illegittimità — Fondamento giuridico — Sussidiarietà — Proporzionalità — Sviamento di potere**»]

(2013/C 164/25)

Lingua processuale: l'inglese

Parti

Ricorrenti: Inuit Tapiriit Kanatami (Ottawa, Canada); Nattivak Hunters and Trappers Association (Qikiqtarjuaq, Canada); Pangnirtung Hunters' and Trappers' Association (Pangnirtung, Canada); Jaypootie Moesiesie (Qikiqtarjuaq); Allen Kooneeliesie (Qikiqtarjuaq); Toomasie Newkingnak (Qikiqtarjuaq); David Kup-tana (Ulukhaktok, Canada); Karliin Aariak (Iqaluit, Canada); Canadian Seal Marketing Group (Québec, Canada); Ta Ma Su Seal Products, Inc. (Cap-aux-Meules, Canada); Fur Institute of Canada (Ottawa); NuTan Furs, Inc. (Catalina, Canada); GC Rieber Skinn AS (Bergen, Norvegia); Inuit Circumpolar Council Greenland (ICC-Greenland) (Nuuk, Groenlandia, Danimarca); Johannes Egede (Nuuk); Kalaallit Nunaanni Aalisartut Piniartullu Kattuffiat (KNAPK) (Nuuk); William E. Scott & Son (Edimburgo, Regno Unito); Association des chasseurs de phoques des Îles-de-la-Madeleine (Cap-aux-Meules); Hatem Yavuz Deri Sanayi iç Ve Diş Ticaret Ltd Şirketi (Istanbul, Turchia); Northeast Coast Sealers' Co-Operative Society, Ltd (Fleur-de-Lys, Canada) (rappresentanti: J. Bouckaert e H. Viaene, avvocati)

Convenuta: Commissione europea (rappresentanti: E. White, P. Oliver e K. Mifsud-Bonnici, agenti)

Intervenienti a sostegno della convenuta: Parlamento europeo (rappresentanti: inizialmente I. Anagnostopoulou e L. Visaggio, successivamente L. Visaggio e D. Gauci, agenti); e Consiglio dell'Unione europea (rappresentanti: M. Moore e K. Michoel, agenti)

Oggetto

Domanda di annullamento del regolamento (UE) n. 737/2010 della Commissione, del 10 agosto 2010, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1007/2009 del Parlamento europeo e del Consiglio sul commercio dei prodotti derivati dalla foca (GU L 216, pag. 1)

Dispositivo

- 1) Il ricorso è respinto.